

## Z M L U V A

o poskytovaní informácií z monitorovania verejných informačných zdrojov  
podľa § 269 ods. 2 zákona č.513/91 Zb. Obchodného zákonníka

### I. ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ: Trenčianska univerzita A. Dubčeka  
Študentská 2, 911 50 Trenčín  
IČO: 31 118 259  
DIČ: 20 21 37 63 68  
č. ú.: 7000240911/8180  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
zastúpený: prof. Ing. Ivan Kneppo, DrSc, rektor univerzity

(ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ: STORIN, spol. s r. o.,  
Riazanská 57, 831 03 Bratislava  
IČO: 31319173  
DIČ:2020838765  
IČ DPH: SK2020838765  
bank. spojenie: VÚB, a.s.  
č.ú.: 1029509112/0200  
zastúpený: Doc. Ing. Vladimír Bartko, CSc, konateľ  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava L,  
oddiel: Sro, vložka číslo: 2408/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

### II. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. STORIN, spol. sr.o. je zhotoviteľom databázy informácií z monitoringu verejných komunikačných zdrojov, pod názvom Storin Internet Klient (ďalej len „databáza SIK“).
2. STORIN, spol. s r.o. je zároveň zhotoviteľom samostatnej elektronickej databázy informácií vytvorenej z databázy SIK podľa požiadaviek objednávateľa.

### III. PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ sa zaväzuje objednávateľovi poskytnúť:

1. Denný off-line monitoring elektronických médií, internetových stránok, portálov a printov, týkajúci sa tematiky a kľúčových slov zadaných objednávateľom.
2. Prepisy úplného znenia vybraných príspevkov, alebo relácií rozhlasového a televízneho vysielania súvisiace s monitorovanou tematikou.

3. Preklady informácií z vybranej maďarskej, rusínskej a ukrajinskej národnostnej tlače a národnostného vysielania do slovenského jazyka.
4. On-line prístup do osobitne vytvorenej klientskej databázy informácií z mediálnych výstupov, ktorá prostredníctvom internetového prehliadača umožňuje vyhľadávanie, triedenie, spracovanie a archivovanie výstupov podľa individuálnych požiadaviek, vytváranie operatívnych on-line štatistík v štatistickom module, možnosť hodnotenia, poznámkovania, exportovania vybraných článkov a pod.
5. On-line prístup do štatistického modulu klientskej databázy, ktorý sprístupňuje informácie pre samostatné vyhotovenie mediálnych analýz.

#### IV. SPÔSOB, ČAS A MIESTO PLNENIA

1. Poskytovateľ, každý pracovný deň, najneskôr do 9:00 hod. dodá objednávateľovi na zadané adresy prostredníctvom elektronickej pošty off-line monitoring médií podľa čl. III., bod 1, za obdobie bezprostredne nadväzujúce na obdobie pokryté predchádzajúcim monitoringom.
2. Preklady informácií podľa čl. III. bod 3, sú súčasťou on-line monitoringu podľa čl.III. bod.1.
3. Prepisy podľa čl. III., bod 2., poskytovateľ dodá v čase operatívne dohodnutom s objednávateľom.
4. Spracovanie výstupov v klientskej databáze podľa čl. III. bod. 4., on-line prístup do štatistického modulu klientskej databázy podľa čl. III. bod. 5. vykonávajú poverení zamestnanci objednávateľa.

#### V. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena za poskytované služby podľa čl. III., je určená dohodou zmluvných strán vo výške 165,00 EUR bez DPH mesačne, DPH 20%, spolu **198,00 EUR** mesačne.
2. Platby dohodnuté v bode 1 bude poskytovateľ účtovať mesačne pozadu, vždy najneskôr do 10. dňa nasledujúceho mesiaca faktúrou, majúcou náležitosti daňového dokladu so 14-dňovou lehotou splatnosti odo dňa doručenia objednávateľovi.
3. Pri oneskorenej úhrade faktúry je poskytovateľ oprávnený fakturovať objednávateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

#### VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Poskytovateľ sa zaväzuje neposkytovať nikomu údaje o množstve a charaktere informácií dodaných objednávateľovi.

2. Objednávateľ sa zaväzuje využívať získané údaje výlučne pre vlastnú potrebu a nešíriť predmet zmluvy dodaný poskytovateľom tretím osobám.
3. Porušenie tejto zmluvy zakladá zodpovednosť v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Vzťahy zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Akékoľvek doplnky k tejto zmluve možno vykonať výlučne formou písomných dodatkov s podpismi oboch zmluvných strán.
6. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť tejto zmluvy možno ukončiť ktoroukoľvek zmluvnou stranou formou písomnej výpovede alebo písomnou dohodou zmluvných strán. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
7. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch originálnych rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane jeden a poskytovateľ jeden.
8. Zmluva nadobúda platnosť od 1.11.2012 a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle platnej legislatívy.

V Trenči

prof. Ing.